

Bryssel den 16 februari 2015
(OR. en)

6039/15

**Interinstitutionellt ärende:
2014/0164 (COD)**

**CODEC 165
CODIF 13
ECO 12
INST 31
MI 71
PE 23**

INFORMERANDE NOT

från:	Rådets generalsekretariat
till:	Ständiga representanternas kommitté (Coreper)/rådet
Ärende:	Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om åtgärder som unionen får vidta vid samtidig tillämpning av antidumpnings- eller antisubventionsåtgärder och skyddsåtgärder (kodifiering) –Resultatet av Europaparlamentets första behandling (Strasbourg den 9–12 februari 2015)

I. INLEDNING

Föredraganden Andrzej DUDA (ECR – PL) lade som företrädare för utskottet för rättsliga frågor, fram ett betänkande om att överta kommissionens förslag utan ändringar.

I enlighet med bestämmelserna i artikel 294 i EUF-fördraget och den gemensamma förklaringen om praktiska bestämmelser för medbeslutandeförfarandet har informella kontakter ägt rum mellan rådet, Europaparlamentet och kommissionen i syfte att nå en överenskommelse vid första behandlingen och därigenom undvika en andra behandling och ett förlikningsförfarande.

II. OMRÖSTNING

I enlighet med artikel 103 i Europaparlamentets arbetsordning antogs betänkandet genom en enda omröstning utan vare sig ändringsförslag eller debatt.

Den antagna texten och lagstiftningsresolutionen utgör Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen¹ och avspeglar det som hade överenskommit under de informella kontakter som avses ovan.

Rådet bör därför kunna godkänna parlamentets ståndpunkt. Lagstiftningsakten kommer sedan att antas i den lydelse som motsvarar Europaparlamentets ståndpunkt.

¹ Den antagna texten och Europaparlamentets lagstiftningsresolution bifogas.

Samtidig tillämpning av antidumpnings- eller antisubventionsåtgärder och skyddsåtgärder *I**

Europaparlamentets lagstiftningsresolution av den 11 februari 2015 om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om åtgärder som unionen får vidta vid samtidig tillämpning av antidumpnings- eller antisubventionsåtgärder och skyddsåtgärder (kodifiering) (COM(2014)0318 – C8-0016/2014 – 2014/0164(COD))

(Ordinarie lagstiftningsförfarande – kodifiering)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (COM(2014)0318),
 - med beaktande av artiklarna 294.2 och 207.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag för parlamentet (C8-0016/2014),
 - med beaktande av artikel 294.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
 - efter att ha hört Europeiska ekonomiska och sociala kommittén,
 - med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 20 december 1994 om en påskyndad arbetsmetod för officiell kodifiering av texter till rättsakter²,
 - med beaktande av artiklarna 103 och 59 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från utskottet för rättsliga frågor (A7-0032/2014).
- A. Enligt yttrandet från den rådgivande gruppen, sammansatt av de juridiska avdelningarna vid Europaparlamentet, rådet och kommissionen, gäller förslaget endast en kodifiering av de befintliga rättsakterna som inte ändrar deras sakinhåll.
1. Europaparlamentet antar sin ståndpunkt vid första behandlingen.
 2. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

² EGT C 102, 4.4.1996, s. 2.

Europaparlamentets ståndpunkt fastställd vid första behandlingen den 11 februari 2015 inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/... om åtgärder som unionen får vidta vid samtidig tillämpning av antidumpnings- eller antisubventionsåtgärder och skyddsåtgärder (kodifiering)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

efter att ha hört Europeiska ekonomiska och sociala kommittén,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet³, och

³ Europaparlamentets ståndpunkt av den 11 februari 2015.

av följande skäl:

- (1) Rådets förordning (EG) nr 452/2003⁴ har ändrats på väsentliga punkter⁵. För att skapa klarhet och överskådlighet bör den förordningen kodifieras.
- (2) Genom rådets förordning (EG) nr (EG) nr 1225/2009⁶ fastställdes gemensamma regler för skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i unionen .
- (3) Genom rådets förordning (EG) nr 597/2009⁷ fastställdes gemensamma regler om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i unionen .

⁴ Rådets förordning (EG) nr 452/2003 av den 6 mars 2003 om åtgärder som gemenskapen får vidta vid samtidig tillämpning av antidumpnings- eller antisubventionsåtgärder och skyddsåtgärder (EUT L 69, 13.3.2003, s. 8).

⁵ Se bilaga I.

⁶ Rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen (EUT L 343, 22.12.2009, s. 51).

⁷ Rådets förordning (EG) nr 597/2009 av den 11 juni 2009 om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen (EUT L 188, 18.7.2009, s. 93).

- (4) Genom rådets förordningar (EG) nr 260/2009⁸ och (EG) nr 625/2009⁹ fastställdes gemensamma bestämmelser om införande av skyddsåtgärder mot import från vissa länder som inte är medlemmar i unionen. Skyddsåtgärderna kan utgöras av tulltaxeåtgärder som är tillämpliga antingen på all import eller på den import som överstiger en viss fastställd mängd. Dessa skyddsåtgärder innebär att varorna får föras in på unionsmarknaden om de tillämpliga tullarna betalas.
- (5) Importen av vissa varor kan omfattas av både antidumpnings- och antisubventionsåtgärder å ena sidan, och skyddsåtgärder i form av tullar å andra sidan. Syftet med de förstnämnda åtgärderna är att avhjälpa de snedvridningar som uppkommit på marknaden genom illojala handelsmetoder, medan syftet med skyddsåtgärderna är att tillhandahålla stöd mot kraftigt ökad import.

⁸ Rådets förordning (EG) nr 260/2009 av den 26 februari 2009 om gemensamma importregler (EUT L 84, 31.3.2009, s. 1).

⁹ Rådets förordning (EG) nr 625/2009 av den 7 juli 2009 om gemenskapsregler för import från vissa tredjeländer (EUT L 185, 17.7.2009, s. 1).

- (6) Om antidumpnings- eller antisubventionsåtgärder och skyddsåtgärder i form av tullar tillämpas samtidigt på samma produkt kan emellertid verkningarna bli mer omfattande än vad som avsetts eller vad som är önskvärt vad beträffar unionens politik och mål för att skydda handeln. En sådan samtidig tillämpning av åtgärder kan i synnerhet komma att påföra vissa exporterande tillverkare som vill exportera till unionen en oönskat tung börda, som kan leda till att de vägras tillträde till unionsmarknaden.
- (7) Följaktligen bör inte exporterande tillverkare som vill exportera till unionen påföras en sådan börda och de bör ha fortsatt tillträde till unionsmarknaden.
- (8) Därför bör man se till att syftet med skyddsåtgärder i form av tullar och antidumpnings- eller antisubventionsåtgärder kan uppnås utan att de exporterande tillverkarna i fråga vägras tillträde till unionsmarknaden. Av denna anledning bör särskilda bestämmelser gälla som gör det möjligt för kommissionen att, när den anser att det behövs, vidta åtgärder för att se till att antidumpnings- eller antisubventionsåtgärder och skyddsåtgärder i form av tullar som tillämpas på samma produkt inte har en sådan verkan.

- (9) Även om det kan vara möjligt att förutsäga att skyddstullen och antidumpnings- eller antisubventionsåtgärderna kan komma att börja tillämpas samtidigt på samma produkt, är det inte alltid möjligt att i förväg exakt bestämma när detta sker. Kommissionen bör därför kunna vidta åtgärder med tanke på en sådan situation, och dessa åtgärder bör kunna vidtas så att samtliga berörda aktörer garanteras tillräcklig förutsägbarhet och rättslig säkerhet.
- (10) Kommissionen kan komma att anse det vara ändamålsenligt att ändra, avskaffa eller tillfälligt upphäva antidumpnings- eller antisubventionsåtgärder eller att helt eller delvis bevilja befrielse från antidumpnings- eller utjämningsstullar som annars skulle tas ut eller att besluta om andra särskilda åtgärder. Tillfälligt upphävande eller ändring av samt befrielse från antidumpnings- eller antisubventionsåtgärder bör beviljas endast för en begränsad tid.
- (11) Alla åtgärder som vidtas enligt denna förordning bör börja tillämpas samma dag som de träder i kraft, om inte annat föreskrivs, och de bör således inte utgöra grund för återbetalning av tullar som tagits ut före den dagen.

- (12) För att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av den här förordningen bör kommissionen ges genomförandebefogenheter. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011¹⁰.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Om kommissionen anser att antidumpnings- eller antisubventionsåtgärder och skyddsåtgärder i form av tullar som samtidigt tillämpas på samma import kan få mer omfattande verkningar än vad som är önskvärt vad beträffar unionens politik för att skydda handeln, får kommissionen i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 3.2 anta de av följande åtgärder som den anser ändamålsenliga:

¹⁰ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13).

1. a) Åtgärder för att ändra, avskaffa eller tillfälligt upphäva gällande antidumpnings- eller antisubventionsåtgärder.
 2. b) Åtgärder för att helt eller delvis befria importen från antidumpnings- eller utjämningsstullar som annars skulle tas ut.
 3. c) Andra särskilda åtgärder som anses ändamålsenliga under de rådande omständigheterna.
2. Ändringar, tillfälliga upphävanden eller befrielser enligt punkt 1 ska begränsas tidsmässigt och tillämpas endast medan de berörda skyddsåtgärderna är i kraft.

Artikel 2

Alla åtgärder om vilka beslut fattas enligt denna förordning ska tillämpas från och med den dag de träder i kraft. De ska inte utgöra grund för återbetalning av tullar som tagits ut före den dagen, om inte annat föreskrivs.

Artikel 3

1. Kommissionen ska biträdas av den kommitté som inrättats genom artikel 15.1 i förordning (EG) nr 1225/2009. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.
2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.

Artikel 4

Förordning (EG) nr 452/2003 ska upphöra att gälla.

Hänvisningar till den upphävda förordningen ska anses som hänvisningar till den här förordningen och ska läsas i enlighet med jämförelsetabellen i bilaga II.

Artikel 5

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i

På Europaparlamentets vägnar

På rådets vägnar

Ordförande

Ordförande

BILAGA I

Upphävd förordning och ändring av den

Rådets förordning (EG) nr 452/2003

(EUT L 69, 13.3.2003, s. 8)

Europaparlamentets och rådets förordning (EU)

nr 37/2014

(EGT L 18, 21.1.2014, s. 1)

Endast punkt 10 i bilagan

BILAGA II

Jämförelsetabell

Förordning (EG) nr 452/2003	Denna förordning
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2	Artikel 2
Artikel 2a	Artikel 3
-	Artikel 4
Artikel 3	Artikel 5
-	Bilaga I
-	Bilaga II